

# 前言

◎ 王昱璇

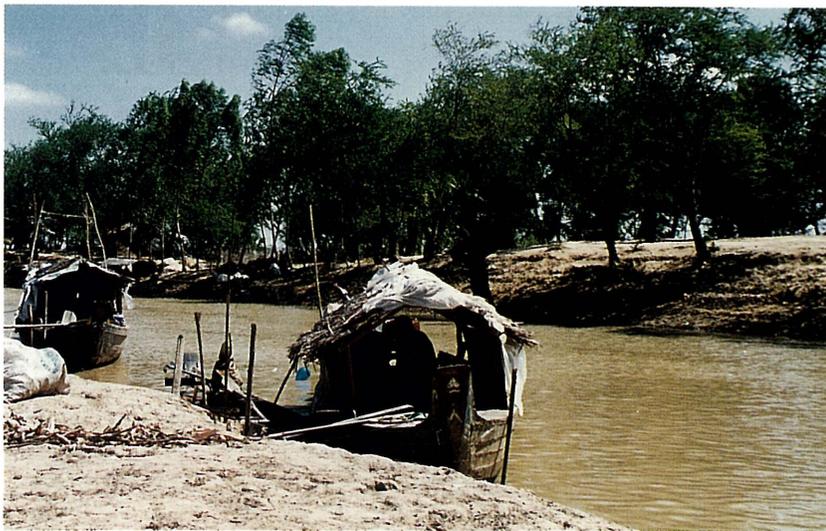
TZU CHI FOUNDATION

永不止息的  
悲願

一位年約七歲已斷了一條腿的小男孩，拄著拐杖在碼頭上行乞，探詢之下才知道他的殘缺是來自撿拾柴火時，誤踩地雷所致。離開了首都金邊，來到了受災的省份，我們放眼望去，觸目所及的是一片荒蕪和那用樹糖葉勉強搭成的房舍，沒水沒電又斷炊更遑論衛生，病媒也悄然滋生……。這正是柬埔寨的寫照。

柬埔寨，這個歷經二十餘年內戰的國家，好不容易在一九九三年五月大選之後，正要走向和平與安定之際；詎料，隔年七月至九月間的連續豪雨造成澇害，全國二十一個省當中，有十三個位處低窪的省份成了水鄉澤國，二十萬人無家可歸，災況之嚴重是該國三十年來所罕見。

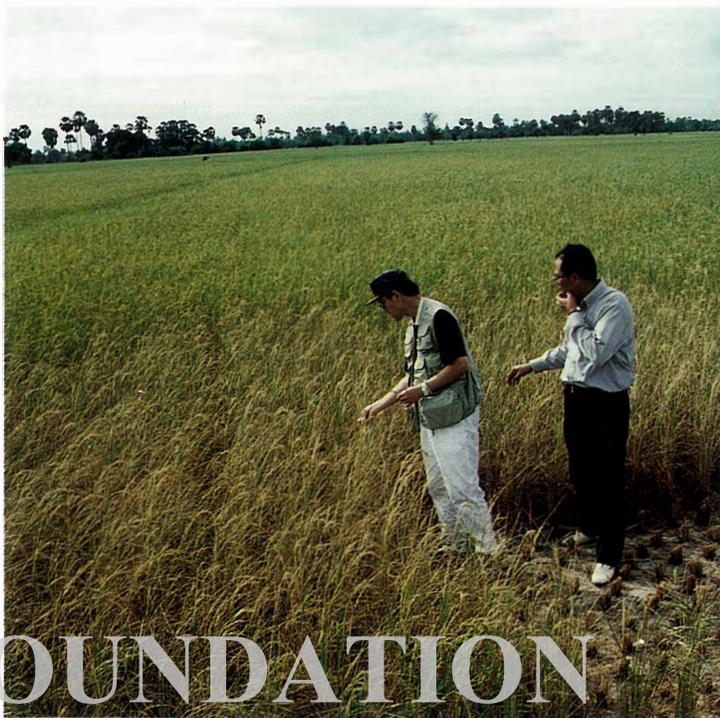
尤甚者是大澇之後，蒼天不再下一滴雨，數千公頃土地在旱象的籠罩下，逐漸乾涸皸裂，一株株的秧苗幾近枯黃奄息；倘若未能及時灌溉，來年的饑荒又將是一場浩劫。這對長期經濟窘迫的東國而言，無疑是雪上加霜，該國政府面對嗷嗷待糧的廣



■ 由於洪水的襲擊，造成許多家庭的流離失所，但仍須在惡劣的環境下生存。

大災民更顯得力不從心，雖然官員中有的變賣車子購米賑濟，但畢竟杯水車薪。於是在一九九四年九月透過「中柬文經貿協會」，尋求援助。

慈濟慈善基金會接獲東國政府求援信函後，基於「尊重生命」、「人道關懷」的立場，迅速展開一



■ 洪澇後的大旱，讓賴以為生的農田失去了生機。  
（左）為慈濟總管理中心副總執行長王端正先生  
檢視受到旱害的稻穗。

連串勘災與救援的行動。除了及時提供二十部抽水機搶救秧苗之外，並支援重災區白米與穀種。

證嚴法師認為，搶救應及時，如因緣時機一過，不僅災民無法得到最適切的幫助，日後需付出的援助可能會加倍可觀；濟助柬埔寨的資金都是來自臺

TAI CHI FOUNDATION

灣同胞愛心所匯聚而成的，因此必須把錢「用在刀口上」，方不負眾生的一片善心。法師表示：「人之初，性本善；愛人、救人、助人是人生的本分事，因為人人心中有愛，有愛有善即不忍眾生受苦受難；不忍眾生受苦就得身體力行，加以援助。」也就是本著「人傷我痛、人苦我悲」的慈悲胸懷，努力實踐佛陀精神。

由於柬埔寨的基本生活條件十分匱乏，家徒四壁，風吹雨淋無處遮蔽，我們不忍心他們如此深陷苦境，而盡一點力量去幫助他們。

慈濟為了能將大米親交災民手中，立即籌組了賑災訪問團，柬國政府亦表明尊重慈濟所有的援助計畫，該國的災難就是成就我們前往援助的因緣。

舉目環視世界的災難，大都是因人而起；人為的災禍多了，進而引發天災，致使山河變色，釀成眾生的苦難。如何促進世界祥和與安寧？就如證嚴法師所說的，唯有先淨化人心，讓人人心中有愛，彼此關懷互相尊重，且能「知福、惜福、再造福」，社會國家才能獲致真正的祥和，天下才會太平而無災難。





# TZU CHI FOUNDATION

為了搶救主要產米區馬德旺省枯竭的秧苗；  
慈濟基金會及時提供一十部抽水機。  
慈濟總管理中心副總執行長王端正先生  
（上圖右二、下圖右一），仔細檢視，  
並將慈濟標誌一一貼上；  
無形中也將這分無分國界的關懷，  
貼在東國百姓的心中。

